

A woman with short brown hair and bangs, wearing a red dress and a multi-strand pearl necklace, is looking towards the camera. Her right arm is raised, and she is holding a large, light-colored, ruffled hat. The background is a soft, warm tone.

*Creatie '62*

**ERRES**

*Televisie*





*Haute Couture vindt haar bekroning  
in Creatie '62, de nieuwe persoonlijke stijl van*

## **ERRES** *Televisie*

U bent op avontuur. U zoekt naar het televisietoestel dat juist voor U het meest geschikt is. Een avontuur veronderstelt een ontdekking, een verrassing, een vondst.

Die ontdekking gaat U doen op de volgende pagina's van deze brochure. Want ERRES presenteert U CREATIE '62, dat is haute-couture-tot-in-finesses. Wat wil dat voor U, toekomstige televisiekijker, zeggen?

Geen grote woorden. Geen bizarre dingen. Maar ook niet dat middelmatige. Integendeel, ERRES durft Uw smaak hoog te taxeren, omdat U alleen Uw éigen ogen vertrouwt!

U ziet de „maatwerk” details die CREATIE '62 onderscheiden van „confectie”. Zoals: de strakke vormen van elk toestel – de edele houtsoorten – de ondiepe kasten, zoveel slanker dan voorheen. En `natuurlijk: het haarscherpe en toch fluweelzachte beeld – volkomen automatisch geregeld door verfijnde ERRES-techniek. Ga eens bij Uw handelaar kijken en U zult het met ons eens zijn: dit is de „persoonlijke” stijl van ERRES TELEVISIE.

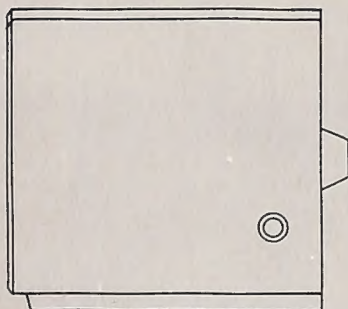
Dit is haute couture – tot in fineses.

Dit is: *Creatie '62*



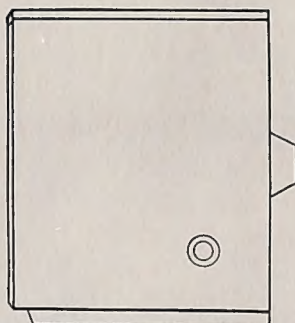
1958

◀ 52 cm diep ▶



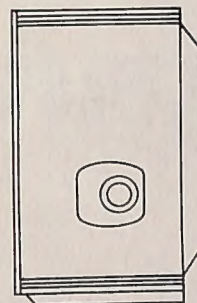
1959

◀ 43 cm diep ▶



1961/1962

◀ 25 cm diep ▶



## **ERRES** *brengt U de verrassing van de uiterst slanke vormgeving*

De ERRES TV-ontvangers zijn opmerkelijk rank en slank dank zij de nauwe samenwerking tussen technici en industriële vormgevers. Door deze verfijnde elegance voegt een ERRES zich harmonisch in ieders interieur. Een technisch winstpunt van deze ranke vormgeving werd de onopvallende constructie van de achterkap voor geperfectioneerde koeling en dus aanmerkelijk langere levensduur.



### HAUTE COUTURE IN FINESSES

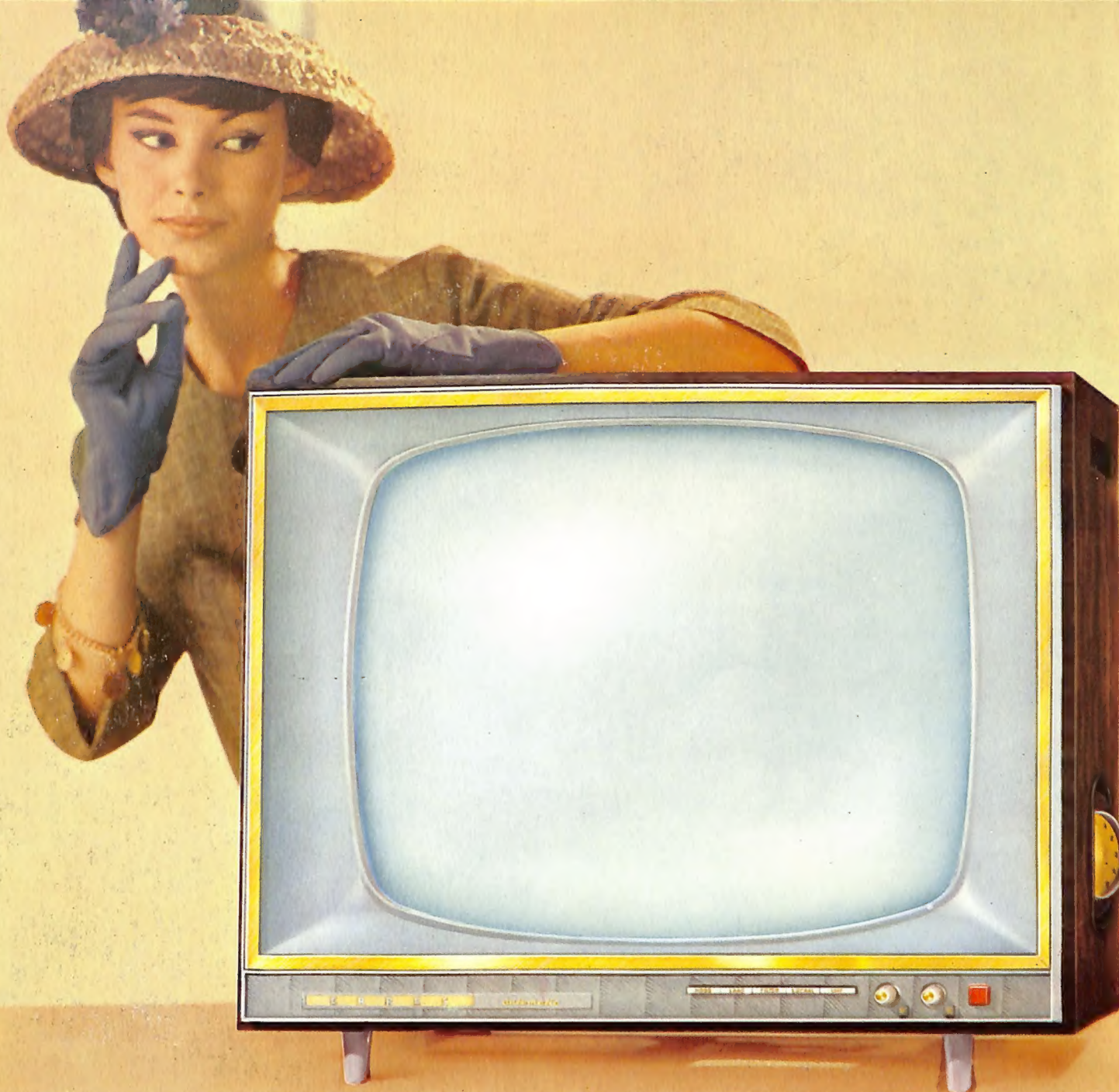
Onderzettafels, speciaal ontworpen voor de ERRES tafelmodellen CREATIE '62.

Zij vormen hiermee een stijlvol geheel en brengen U het volle profijt van de slanke vormen.

voor 59 cm — f 37.50  
voor 59 cm, a-symmetrisch — f 39.—

De ERRES-creaties zijn met hoogglanzende polyesterlak afgewerkt. Deze lak is zeer hard en in hoge mate bestand tegen krassen. Bovendien verlevendigt deze lak de fraaie tekening van het hout.





*Een modieuze creatie* **ERRES** TV 4625

Uitgevoerd in notehouten kast met superhoogglanzende polyesterlak, afmetingen 54 x 45 x 25 cm, diepte ventilerende achterkap: 7 cm

- superontvanger ● 48 cm - 110° beeldbuis ● geschikt voor inbouw UHF-eenheid (kanaal 14-54) ● eenvoudige bediening; voornaamste bedieningsorganen binnen één handbereik ● 5 druktoetsen voor: hoge tonen - lage tonen - filter - lokaal/normaal - UHF ● aparte aan/uit-toets met kleur-indicatie ● handige schuingeplaatste kanaalkiezer ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● sublieme geluidswaergave door de 15 cm concertluidspreker ● aansluitingsmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning

Ook te leveren in parelglanzend Zweeds naturel

- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider





*Een charmante t.v. ontvanger* **ERRES** TV 5625

Uitgevoerd in notehouten kast met superhoogglanzende polyesterlak, afmetingen 60 x 50 x 30 cm. Diepte ventilerende achterkap: 7 cm

- superontvanger ● 59 cm - 110° beeldbuis met bolle beschermruit van staalglas ● geschikt voor inbouw extra UHF-eenheid (kanaal 14-54) ● eenvoudige bediening ● 6 druktoetsen voor: aan/uit - hoge tonen - lage tonen - filter - lokaal/normaal - UHF ● aan de voorzijde bedienbare volume- en contrastregelaar ● handige, schuingeplaatste kanaalkiezer ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● fantastische geluidaweergave door de 17 cm concertluidspreker ● aansluitmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning

- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider

Uitvoering ook in parelglanzend Zweeds naturel

Ook in a-symmetrische uitvoering te leveren als type TV 5626, afmetingen 73x51x30 cm

(eveneens desgewenst in parelglanzend Zweeds naturel) Voor afbeelding zie pagina hiernaast.





## *Progressief a-symmetrisch* **ERRES** TV 5628

Uitgevoerd in notenhouten kast met superhoogglanzende polyesterlak, afmetingen 73 x 51 x 32 cm. Diepte ventilerende achterkap: 7 cm

- universeelontvanger ● 59 cm - 110° beeldbuis met bolle beschermruit van staalglas ● 4 systemen ● a-symmetrisch front ● geschikt voor inbouw UHF-eenheid (kanaal 14-54)
- eenvoudige bediening met alle bedieningsorganen aan de voorzijde binnen één handbereik ● 6 druktoetsen voor: aan/uit - hoge tonen - lage tonen - filter - lokaal/normaal - UHF ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● fantastische geluidswaergave door de frontaal geplaatste 20 x 15 cm concertluidspreker ● aparte geluidsversterker voor AM en FM
- sneldenkende systemenautomaat ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning met mogelijkheid tot inbouw van nettransformator 127 Volt

Ook te leveren in parelglanzend Zweeds naturel

Eveneens te leveren met UHF-eenheid (kanaal 14-54)

- volautomatische horizontale synchronisatie-regeling
- volautomatische keuze van lijnensysteem
- volautomatische keuze van zendersysteem
- volautomatische storingsonderdrukking in de synchronisatiescheider bij alle systemen
- volautomatische storingsonderdrukking in het geluidsge-deelte bij alle systemen
- volautomatische storingsonderdrukker in het beeldge-deelte, met speciale storingsonderdrukker voor zenders werkend volgens het Belgische systeem
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiele ge-luids- en beeldwaergave
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische beeldbreedte-regeling
- volautomatische beeldhoogte-regeling





● superontvanger ● 59 cm-110° beeldbuis met bolle beschermruit van staalglas ● afsluitbare klapdeurtjes ● geschikt voor inbouw UHF-eenheid (kanaal 14-54) ● eenvoudige bediening met alle toetsen aan de voorzijde ● 6 druktoetsen voor: aan/uit - hoge tonen - lage tonen - filter - lokaal/normaal - UHF ● belangrijkste bedieningsorganen duidelijk herkenbaar door uitvoering en plaatsing ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● fantastische geluidswaergave door de frontaal geplaatste 20x15 cm concertluidspreker in royale klankkast ● aansluitmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning

- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider

Uitgevoerd in parelglanzend Zweeds naturel, afmetingen 95 x 64 x 44 cm



# *Grandios gedistingeerd* **ERRES** TR 5615/6

Uitgevoerd in parelglanzend Zweeds naturel, met afsluithare klapdeurtjes; afmetingen 120 x 82 x 44 cm

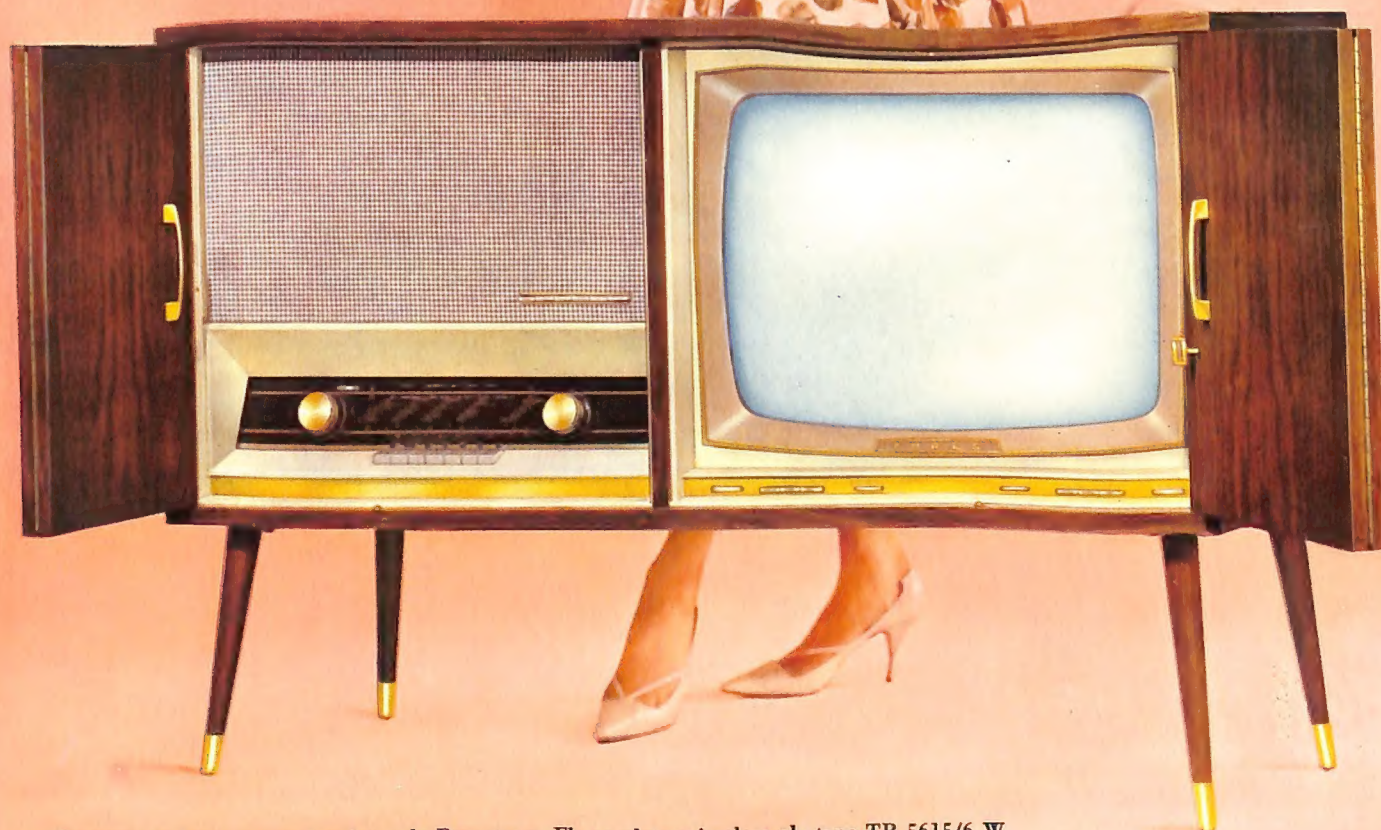
## TV ontvangedeelte

- superontvanger ● 59 cm - 110° beeldbuis ● mogelijkheid inbouw extra UHF-eenheid ● 6 druktoetsen voor: aan/uit - hoge tonen / lage tonen - lokaal/ normaal - filter - UHF
- belangrijkste bedieningsorganen duidelijk herkenbaar door uitvoering en plaatsing ● ovale concertluidspreker 20 x 15 cm in royale klankkast ● aansluitmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning

- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider

## Radio ontvangedeelte

- 7 buizen - 11 functies ● 7 druktoetsen: aan/uit - zacht - gram. - LG - MG - KG - FM ● 6 klankkleurdruktoetsen: toonbalans - jazz - concert - hoorspel - solo - spraak ● 1 luidspreker 20 x 15 cm in het front ● magische band voor ragfijne afstemming ● duplex afstemming ● vlieg-wielafstemming ● grote ferrietantenne ● ingebouwde FM-antenne ● aansluiting voor: grammofoon - extra luidspreker - handrecorder (opname en weergave) ● geschikt voor 110, 127 en 220 Volt wisselspanning



Eveneens te leveren met ingebouwde Perpetuum Ebner platenwisselaar als type TR 5615/6 W



# *Joyeux en elegant* **ERRES**

TV 5626 C

TV 5628 C

## TV 5626 C

● superontvanger ● 59 cm · 110° beeldbuis ● a-symmetrisch front met bolle beschermruit van staalglas ● eenvoudige bediening met alle bedieningsorganen aan de voorzijde binnen één handbereik ● 6 druktoetsen voor: aan/uit - hoge tonen - lage tonen - filter - lokaal/normaal - UHF ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● fantastische geluidswaergave door frontaal geplaatste 20 x 15 cm concertluidspreker ● aansluitmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning

## TV 5628 C

universeel-ontvanger - 4 systemen

extra: aparte geluidsversterker AM en FM

- volautomatische keuze lijnensysteem
- volautomatische keuze zendersysteem
- speciale storingsonderdrukker voor zenders werkend volgens het Belgische systeem.
- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider



Uitgevoerd in donker notenhout en afsluitbaar hoogglanzend voorluik, afmetingen 75 x 95 x 37 cm

Ook te leveren met UHF-eenheid (kanaal 14-54) - TV 5626 C UHF

TV 5628 C UHF



# Triomf der verfijning **ERRES** TV 5627 UHF

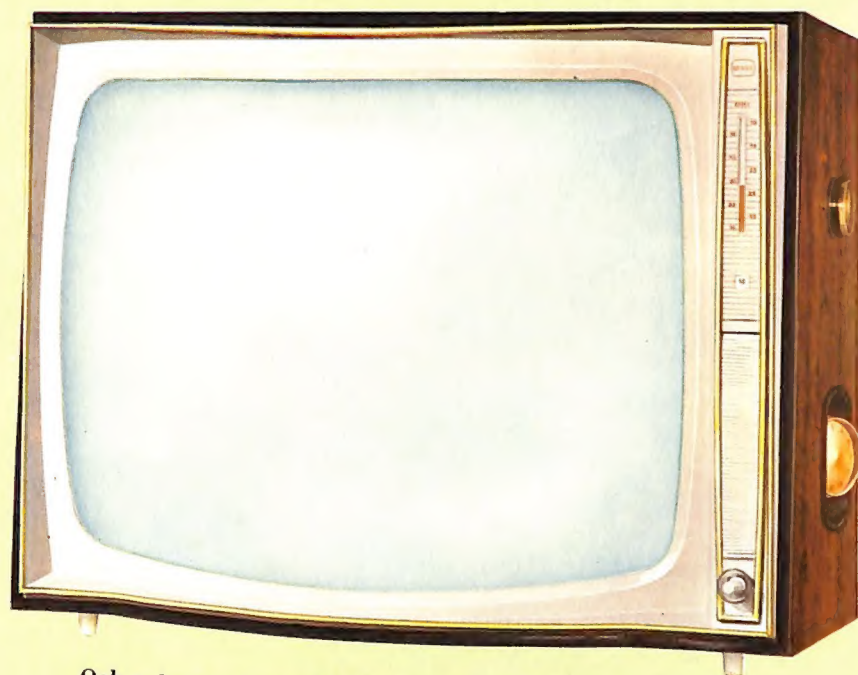
Uitgevoerd in notenhouten kast met hoogglanzende polyesterlak, afm. 60 x 48 x 28 cm, diepte ventilerende achterkap 7 cm

## Nieuw!

*Dit is het nieuwe, handige bedieningspaneel met alle belangrijke bedieningsorganen binnen één handbereik.*

*Bovenin de zichtbare indicaties voor VHF en UHF. Onder het geopende rolluikje waarmee U door een lichte „fingertip”-beweging de belangrijkste toetsen beschermt en dat U met een sleutel kunt afsluiten. Handig, decoratief en veilig*

- superontvanger voor ontvangst van kanaal 2 t/m 11 ●
- 59 cm - 110° beeldbuis met bolle beschermruit van staalglas ● voorzien van UHF-eenheid (kanaal 14-54) ● afsluitbaar rolluikje ● zichtbare indicaties van VHF en UHF ● eenvoudige bediening; voornaamste bedieningsorganen binnen één handbereik ● 5 druktoetsen voor: hoge tonen - lage tonen - filter - UHF - aan/uit ● handige, schuingeplaatste kanaalkiezer ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● sublieme geluidswaergave door de 15 cm concertluidspreker ● aansluitingsmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning



Ook te leveren in parelglanzend Zweeds naturel

Ook te leveren met aanschroefbare poten (35 cm hoog)

- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider





# Haute couture in talrijke variaties



● superontvanger ● 59 cm-110° beeldbuis ● a-symmetrisch front met holle beschermruit van staalglas ● geschikt voor inbouw UHF-eenheid (kanaal 14-54) ● eenvoudige bediening met alle bedieningsorganen aan de voorzijde binnen één handbereik ● 6 druktoetsen voor: aan/uit - hoge tonen - lage tonen - filter - lokaal/normaal - UHF ● fraai genuanceerd, stabiel beeld ● fantastische geluidswaarde door frontaal geplaatste 20x15 cm concertluidspreker ● aansluitmogelijkheid voor extra luidspreker ● geschikt voor 220 Volt wissel- en gelijkspanning

Ook te leveren als Universeelontvanger (4 systemen)

Oneindig zijn de mogelijkheden de verfijnde vormgeving van de ERRES K 5626 naar Uw persoonlijke smaak te accentueren. De K 5626 is een inbouwtoestel met frontaal gerichte luidspreker en met alle bedieningsknoppen aan de voorzijde, speciaal ontworpen voor muurkasten en wand- of combinatiemeubelen.

De afmetingen van de ERRES K 5626 zijn „maatwerk” voor de TV-ruimte der FORMULE aanbouwmeubelen. Door de keuze uit 180 verschillende teakhouten meubelelementen beschikt U over legio combinatiemogelijkheden.

Levering uitsluitend via de erkende radiohandel.

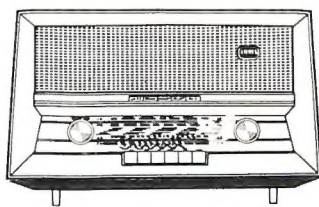
Wend U voor inlichtingen en prijzen van FORMULE aanbouwmeubelen tot Uw woninginrichter of binnenhuisarchitect. Speciale FORMULE-toonzalen te Amsterdam-C, Oude Schans 73-77 en aan de FM-fabrieken te Waddinxveen.

- volautomatische horizontale synchronisatie
- volautomatische regeling van beeldbreedte
- volautomatische regeling van beeldhoogte
- volautomatische instelling van het zwartniveau
- volautomatische versterkingsregeling voor stabiel beeld en geluid
- volautomatische storingsonderdrukker voor beeld
- volautomatische storingsonderdrukker voor geluid
- volautomatische storingsonderdrukker in de synchronisatiescheider

Vraag Uw handelaar ook naar de prachtige kleurenfolder CREATIE '62 over:



ERRES platenspelers v.a. f 98.—



ERRES radio v.a. f 125.—



ERRES portables v.a. f 165.—

R. S. Stokvis produkten, vervaardigd door Van der Heem

**R.S. STOKVIS**  
EN ZONEN N.V.





# ERRES PRESENTEERT „CREATIE '62"

## 43 en 48 cm TV-toestellen:

TV 4615 (niet afgebeeld)	f 695.-
TV 4615 Zweeds Naturel (niet afgebeeld)	f 703.-
TV 4625	f 795.-
TV 4625 Zweeds Naturel	f 803.-
TV 4625 UHF	f 875.-
TV 4625 UHF Zweeds Naturel	f 883.-

## 59 cm TV-toestellen:

TV 5625	f 895.-
TV 5625 Zweeds Naturel	f 907.-
TV 5625 UHF	f 975.-
TV 5625 UHF Zweeds Naturel	f 987.-
TV 5626	f 935.-
TV 5626 Zweeds naturel	f 947.-
TV 5626 UHF	f 1015.-
TV 5626 UHF Zweeds Naturel	f 1027.-
TV 5627 UHF	f 1075.-
TV 5627 UHF Zweeds Naturel	f 1087.-

Meerprijs  
aanschroefbare  
poten f 18.50

## TV-toestellen geschikt voor inbouw:

K 5626	f 935.-
--------	---------

## Consolette modellen:

TV 5625 C	f 1145.-
TV 5625 C UHF	f 1225.-
TV 5626 C UHF	f 1265.-
TR 5615/6	f 1495.-
TR 5615/6 UHF	f 1575.-
TR 5615/6 W UHF (met platenwisselaar)	f 1775.-

## Universeel TV-toestellen:

TV 5628	f 1095.-
TV 5628 Zweeds Naturel	f 1107.-
TV 5628 UHF	f 1175.-
TV 5628 UHF Zweeds Naturel	f 1187.-

## Consolette model (Universeel):

TV 5628 C UHF	f 1375.-
---------------	----------